

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## BIZOTTSÁG

Közlemény az 1/2003/EK tanácsi rendelet 27. cikke (4) bekezdésének értelmében a COMP/B-1/39.316 – Gaz de France (gázpiac lezárása) ügyben

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2009/C 156/14)

## 1. BEVEZETÉS

(1) Az 1/2003/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 9. cikke szerint, ha a Bizottság olyan határozatot szándékozik elfogadni, amely a jogsértés befejezését írja elő, és az érintett vállalkozások olyan kötelezettségvállalásokat ajánlanak fel, hogy a Bizottság által számukra az előzetes értékelésben kifejezett elvárásoknak eleget tesznek, a Bizottság határozatával ezeket a kötelezettségvállalásokat a vállalkozások számára kötelezővé teheti. Az ilyen határozat határozott időre fogadható el és azt mondja ki, hogy a Bizottság részéről nincsen szükség intézkedésre. Ugyanezen rendelet 27. cikkének (4) bekezdése szerint a Bizottság közzéteszi az ügy tömör összefoglalóját és a kötelezettségvállalások fő tartalmát. Az érdekelt felek észrevételeiket a Bizottság által meghatározott határidőn belül nyújthatják be.

## 2. AZ ÜGY ÖSSZEFOGLALÁSA

(2) 2009. június 22-én a Bizottság előzetes értékelést fogadott el az 1/2003/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Gaz de France Suez S.A. és leányvállalatai, a GRTgaz S.A. (a továbbiakban: GRTgaz) és az Elengy S.A. (a továbbiakban együttesen: GDF Suez) által a francia gázpiacon vélhetően elkövetett jogsértéssel kapcsolatban.

(3) Az előzetes értékelés szerint a GDF Suez domináns szereplő az importkapacitások piacán, valamint a gázszállítás piacán a GRTgaz szállítási hálózatának északi és déli kiegyenlítési zónájában. A Bizottság előzetes értékelése szerint lehetséges, hogy a GDF Suez az EK-Szerződés 82. cikkének értelmében visszaélt erőfölényével azáltal, hogy lezárta a francia gázimport-kapacitásokhoz való hozzáférést, és ezzel korlátozhatta a versenyt a szállítási piacon. Ez a lezárás a francia importkapacitások nagy részének hosszú távú lefoglalásából, valamint a Fos Cavaou-i új cseppfolyósított gázt szállító tartályhajóterminál importkapacitásai allokációjának módjából, és a Montoir de Bretagne-i cseppfolyósított gázt szállító tartályhajóterminál kiegészítő importkapacitásaira vonatkozó stratégiai beruházásainak korlátozásából következne.

## 3. A FELAJÁNLOTT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK LÉNYEGE

(4) A GDF Suez nem ért egyet a Bizottság előzetes értékelésével. Mindazonáltal kötelezettségvállalásokat tett az 1/2003/EK rendelet 9. cikke alapján azzal a céllal, hogy eloszlassa a Bizottság versennyel kapcsolatos aggályait. A kötelezettségvállalások lényege a következőképpen foglalható össze (a minden pontra kiterjedő részletes leírást lásd a kötelezettségvállalásokat tartalmazó szövegben):

(5) 2010. október 1-jétől a Bizottságnak az 1/2003/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének megfelelően meghozandó határozata bejelentésekor érvényben lévő GDF Suez-szerződések kifizetéséig a GDF Suez harmadik felek javára eladja az Obergailbach (80 GWh/nap) és Taisnières-H (10 GWh/nap) belépési pontok hosszú távú, nem megszakítható kapacitásait.

(6) A GDF Suez megfelelő upstream szállítási kapacitásait is eladja harmadik felek számára a Waidhaus belépési pontnál és a Medelsheim kilépési pontnál legkésőbb 2027. szeptember 30-ig, a Zeebrugge belépési pontnál és a Blaregnies kilépési pontnál legkésőbb 2025. szeptember 30-ig, valamint a vevők kérése esetén 2018. szeptember 30-ig az Interconnector földgázvezetéken az „NBP kilépés” belépési pontnál és a „Zeebrugge IZT belépési zóna” kilépési pontnál.

(7) A GDF Suez szintén hosszú távú, nem megszakítható kapacitásokat értékesít harmadik felek számára a Montoir de Bretagne-i (2010. október 1-től 1 Gm<sup>3</sup>/év és 2011. október 1-től 1 Gm<sup>3</sup>/év) és a Fos Cavaou-i (2011. január 1-jétől 2,175 Gm<sup>3</sup>/év<sup>(2)</sup>) cseppfolyósított gázt szállító tartályhajó-terminálokban.

<sup>(1)</sup> A Tanács 1/2003/EK rendelete (2002. december 16.) a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.).

<sup>(2)</sup> 0,175 Gm<sup>3</sup>/év kapacitás azon kitermelők javára nyújt majd elsőbbséget, amelyeknek rövid távú kapacitásokra van szerződése a Fos Cavaou-i terminálnál.

- (8) Legkésőbb 2014. október 1-jétől kezdve tízéves időszakon keresztül a GDF Suez 50 % alá fogja korlátozni a hosszú távú, nem megszakítható belépési összkapacitásra vonatkozó szerződéseit a H-gáz vonatkozásában a GRTgaz hálózatának északi és déli kiegyenlítési zónáiban és a francia terület egészén. <sup>(1)</sup>
- (9) 2014. október 1. és 2021. október 1. között a GDF Suez vállalja, hogy a 2024. október 1. és 2029. október 1. közötti időszak vonatkozásában korlátozza a hosszú távú, nem megszakítható H-gáz belépési kapacitásokra vonatkozó szerződéseket a 2014. október 1-jén fennálló munkálatokon. A korlátozás következtében a fent említett munkálatoknál rendelkezésre álló összes hosszú távú, nem megszakítható kapacitás 50 % alá csökken.
- (10) Végezetül a GDF Suez vállalja, hogy folytatja a GRTgaznak szállított H-gázra és B-gázra vonatkozó swap-szolgáltatásokat a jelenleg hatályosokkal többé-kevésbé azonos feltételek mellett, hogy a GRTgaz biztosítani tudja a H-gázt B-gázzá alakító szabályozott szolgáltatás folytatását.
- (11) A GDF Suez kötelezettségvállalásainak betartását független megbízott fogja felügyelni.
- (12) A kötelezettségvállalások teljes, francia nyelvű anyaga a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján jelent meg: [http://ec.europa.eu/comm/competition/index\\_fr.html](http://ec.europa.eu/comm/competition/index_fr.html)

#### 4. FELHÍVÁS ÉSZREVÉTELEK MEGTÉTELÉRE

- (13) A piaci szereplőkkel folytatott konzultáció függvényében a Bizottságnak szándékában áll az 1/2003/EK rendelet

9. cikkének (1) bekezdése értelmében elfogadni egy olyan határozatot, amely megállapítja a fent összefoglalt és a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján közzétett vállalkások kötelező jellegét.

- (14) Az 1/2003/EK rendelet 27. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy nyújtsák be észrevételeiket a javasolt kötelezettségvállalásokkal kapcsolatban. Ezzel összefüggésben a Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy észrevételeikben fejtsek ki, hogy szerintük a GDF Suez által felajánlott kötelezettségvállalások megfelelő választ jelentenek-e a felmerült aggályokra. Ezeknek az észrevételeknek e közzététel dátumától számított két hónapon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az érdekelt harmadik feleket felkéri továbbá, hogy nyújtsák be észrevételeik nem bizalmas változatát is, amelyből az üzleti titkokat és egyéb bizalmas részeket törölték, vagy adott esetben nem bizalmas összefoglalóval vagy az „üzleti titok” vagy a „bizalmas” szóval helyettesítették. A Bizottság figyelembe veszi a jogos kéréseket.
- (15) Az észrevételeket a COMP/B-1/39.316 – GDF (gázpiac lezárása) hivatkozási szám feltüntetésével lehet a Bizottsághoz eljuttatni e-mailen (e-mail: COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), faxon : +32 22950128 vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Antitrust Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> A kötelezettségvállalások alkalmazásában a földgáz belépési pontok alatt Franciaország összes jelenlegi és jövőbeni belépési pontját kell érteni, köztük a Spanyolország–Franciaország belépési pontot is.